



ENGAGEMENT GLOBAL gGmbH · Postfach 12 05 25 · 53047 Bonn

Herrn
Florian Winkler
Schuerfeld 16a
45470 Mülheim an der Ruhr

ENGAGEMENT GLOBAL gGmbH

Tulpenfeld 7 · 53113 Bonn
Postfach 12 05 25 · 53047 Bonn
Telefon +49 228 20 717-0
Telefax +49 228 20 717-150
info@engagement-global.de
www.engagement-global.de

Ihr Zeichen

Telefon

E-Mail kevin.borchers@engagement-global.de

Unser Zeichen

Telefax

Datum 23. November 2015

Referenz für Verdolmetschung

Herr Florian Winkler, geboren am 03.03.1987, war im Rahmen des zweiten Fachtags zum Thema Partizipation von Flüchtlingen in der kommunalen Entwicklungspolitik am 19./20. März 2015 in Leipzig mit der Verdolmetschung der Fachvorträge und der Diskussionen beauftragt. Die Verdolmetschung erfolgte am 19. März durch Herrn Winkler gemeinsam mit einer Kollegin simultan in Form des Kabinendolmetschens während des Abendprogramms und konsekutiv während der Pausenzeiten vom Deutschen ins Französische und vice versa. Am 20. März erfolgte die Verdolmetschung konsekutiv oder flüsternd.

Mit der Arbeit von Herrn Winkler waren wir sehr zufrieden und würden ihn auch gerne weiterhin für Verdolmetschungsaufträge berücksichtigen. Sowohl die Kabinenverdolmetschung, als auch die konsekutive Verdolmetschung waren sehr flüssig und deutlich und wurden von vielen Teilnehmenden gelobt. Darüber hinaus ist insbesondere die Flexibilität und spontane Einsatzbereitschaft von Herrn Winkler hervorzuheben. Die Dolmetscherleistung war ursprünglich nur für den 19. März geplant, im Laufe des ersten Veranstaltungstages stellte sich heraus, dass die beiden französischsprachigen Gäste auch am zweiten Tag der Veranstaltung teilnehmen würden um die Diskussion weiter voranzubringen. Herr Winkler erklärte sich sofort bereit, auch am 20. März zu dolmetschen und somit die Kommunikation zwischen allen Beteiligten zu ermöglichen.

Wir möchten uns für die sehr gute Zusammenarbeit bedanken und wünschen Herrn Winkler alles Gute für seine berufliche Zukunft.

i.A. Kevin Borchers
Projektleiter
Servicestelle Kommunen in der Einen Welt
Engagement Global gGmbH

i.A. Ines Barth
Sachbearbeiterin
Servicestelle Kommunen in der Einen Welt
Engagement Global gGmbH